

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:

Egész évre 170—L., félévre 95—L.

Egyes szám ára 4—L.

Külföldre egész évre 270—L.

FŐSZERKESZTŐ:

GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Strada Baron L. Pop (v. Brassai-utca)

5. szám.

Megjelenik minden szombaton.

Nagy magyar költőt ünnepelünk.

Mai életünk nehézségei között jól esnek az ünnepek testi, lelki pihenői. A keresztény ünnepek hangulata Istenhez emel és a megajult hit által új erőt ad az élet keresztjének hordozására. — A

Nemzeti események emlékünnepei fajtestvéreinket hozzák közelebb szívéinkhez. A testvéreinkkel való lelki összeköttetés elfeledtetivelünk a hétköznapi sok baját, keserűségét.

Örülnünk kell tehát az olyan alkalomnak, mikor nemzetünk nagyjainak emlékeztetőre ünnepet szentelhetünk, s ezzel a magyarság lelki közösségébe belekapcsolódhatunk.

Ilyen alkalom kiálkozik most számunkra. Örömmel fogadjuk meg ezt az alkalmat, hogy olvasóink szívét-lelét megfűröszöljük

az nagy magyar érték emlékeztetőnek fűrészen.

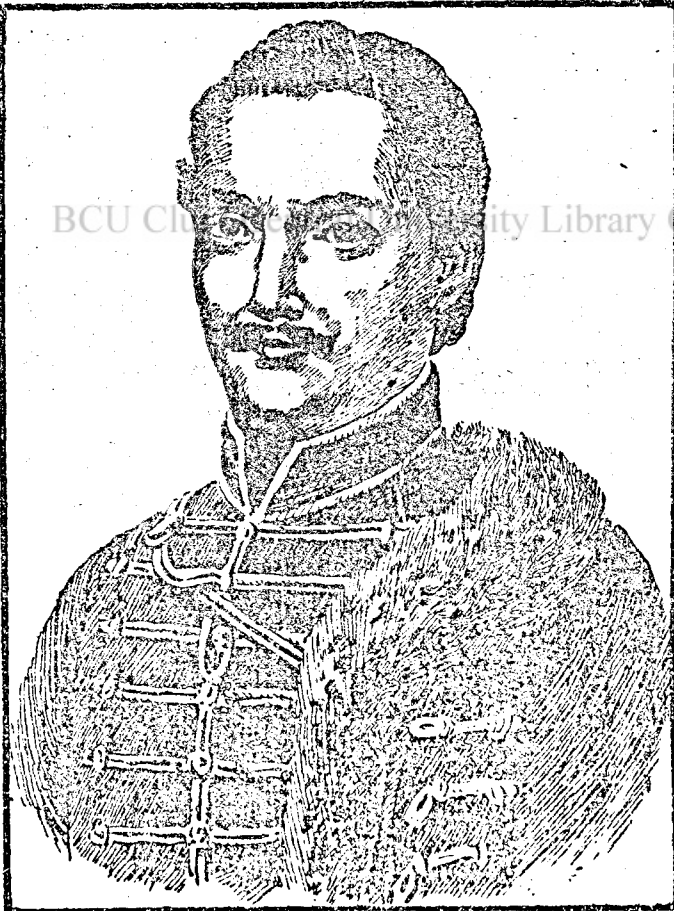
A magyar irodalom egyik legdicsőbb alakjáról, Katona József színműírójáról, kell emlékeznünk. E hónap tizenhatodikán múlt század évi, hogy Katona József meghalt.

Ennek a százéves emléknek felújítására gyűjtjük meg a kegyelet fáklyáit.

Ezelőtt száz évvel a magyar szellemi élet tárháza nem volt úgy tele szebbnél-szebb iro-

dalmi kincsekkel, mint manapság. — Költészetünk, irodalmunk, művészi és tudományos életünk a nagy Széchenyi István hatása alatt akkor kezd ébredni. — Még csak a kezdő lépéseket tettük meg azon az uton, amely százéves lankadatlan haladással a nyugati művelt nemzetek sorában is a tisztség helyére vezetett minket.

Katona József irodalmi működése ezt a reményteljesebb időt is megelőzte. Ő száz évvel ezelőtt már befejezte pályáját. Nem állott a fölpezsdült nemzeti szellem hatása alatt, nem él-



Katona József.

vezte a jobb jövő reményeit. Ugy emelkedik ki a maga korának szellemi homályából, mint a hajnal fényétől megvilágított hegyes és környék sötétségéből.

Lángeszének sugallatára a maga lelki egyedülvalóságában remek munkát alkotott;

megírta legjobb, legszebb szindarabunkat: *Bánk bán*-t. Ebben a szindarabban a magyar történelem legmélyebb tanulságait foglalta a legművészibb formákba. Az Árpádok-korának legválságosabb idejét elevenítette föl, második Endre uralkodását, mikor a német eredetű gögös királyné férje gyöngeségét kihasználva, idegen kalandoroknak szolgáltatta ki a nemzet legszentebb érdekeit. — Tehetetlen, kapzsi rokonait magas méltóságokba ültette, az ország javait két kézzel pazarolta. A leghatalmasabb magyar főúrtól Bánk bántól a szegény jobbágyig, Tiborcig, mindenki elkeseredéssel nézte az idegenek garázdálkodásait. — Miután a hitvány, erkölestelen idegenek a magyar családi élet szentségébe is belegázoltak, összeesküvés támadt a magyarok közt és a királynét Bánk bán leszurta.

Katona József ebből az eseményből szerkesztette meg a legkitünőbb magyar színpadi művet.

A költő azonban nem érhetette meg műve sikerét. Az akkori bírálók és színgazdátok

nem ismerték föl a mű óriási értékét. A költő halála után néhány évvel jött, hogy örökéletű irodalmi kincsét hagyományzetére.

Az elmúlt száz esztendő alatt egyre és növekedett a Katona József dicsősége. *Bánk* darabját ma is nagy sikerrel adják a magyar és külföldi színpadokon.

A magyar nép annál nagyobb szerepet és hálaival vehet részt a száz éves évforduló megünneplésében, mert Katona József emberek köréből emelkedett föl a halhatatlanságra. Apja takácsmester volt Kecskeméden mint jóra való ember, tehetséges fiát láttatta s ezzel fia révén önmagának is halhatatlanságot szerzett.

A magyar szellemi élet vezetői Budapesten és Kecskeméten rendezik meg a száz évforduló fényes ünnepségeit.

Lélekben az erdélyi magyarság is ott és lerója kegyeletét a magyar szellemi egyik legdicsőbb alakja iránt.

Ne siessetek a városba!

A városi tömegek a falusiaknál is keservesebben érzik az idei tavasz szomorú hangulatát. A falusi ember, a gazdaközönség, legalább dolgozhatik. A városi tömegek számára pedig éppen az válik napról-napra szűkösebbé, ami a testnek is, léleknek is a legigazibb gyönyörűséget nyújt: a munka! Kűnt a város utcáin, bent az alkotó munka irodáiban és műhelyeiben elhallkult az élet zaja. Csüggeteg lépésekkel járnak-kelnek az emberek, senki sem siet, senki sem sürgetözik, senki sem versenyez.

Nem születnek új tervek, nem keletkeznek új vállalatok, nem nyílnak új utcák és nem épülnek új házak. Sőt napról-napra fölroppen egy-egy vész madár: ez a gyár is beszünteti a munkát, az is csökkenti termelését. És a munkanélküliek számának növekedése mindennél kiáltóbban bizonyítja, hogy a vészmadár igazat mondott.

A közelmúlt hetekben az állami vállalatok munkás-elbocsátásai keltettek nagy riadalmat. Könnyörtelen rendeletet adták hírül, hogy az állam elbocsátja vasúti munkásainak százait, bányászainak ezreit. Kétszeres fájdalommal fogadtuk ezeket a híreket, mert elsősorban magyar testvéreink kenyerét veszélyeztette az erdélyi állami műhelyek és bányák könnyörtelen szándéka. A városi munkás-csem szervezettsége talán egyelőre elhárította a csapást az állami üzemek magyar munkásainak feje fölül: utóbbi napokban miniszteri nyilatkozatok

jelentek meg, amelyek úgy szólnak, hogy kormány nem akarja a munkanélküliek számát szaporítani s ezért a maga munkásait elbocsátását beszünteti.

Ez azonban csak ideig-óráig való orvosság. Nem kenyerelem kenyeret kér a dolgozóktól, hanem alkalmat és lehetőséget a csületes munkára. Annyi minden javítani, pótolni való van ebben az országban, miért nem lát hozzá a kormány az építő munka útjainak megteremtéséhez? Hiszen példának is ez volna a legjobb. A tömegek elállapota leghatásosabb orvosszer mind a szívműködés, mind a pártharcok elfajulása ellen.

Ezeket a gondolatokat a városi élet szomorú tüneteiből szűrtük le. De a magyar nép számára mondtuk el! Eléjük akartunk ugyanis tártni falusi véreinknek azokat a bészégeket, amik között a városi munkások élnek. És erősen a szívükre akarjuk, hogy falvaikból most, a tavasz eselőke felében ne özönljenek a városok felé. Csak a vár rájuk a városban, nem jó kereskedni ott a barázdánál és legalább a szükséges táplálékot biztosítsák maguknak. Hozzák tyúszra és nyárra aligha fog követelni. Szerencésnek mondhatjuk mostani viszonyok között, aki a betévedő biztosságnak tudja a maga és családja számára. A városi lakosság nagy tömegei nem kaphatják magukat ezzel a reménységgel.

KÜLFÖLD

A Gandhi forradalma. Az angolok elnéző bánásmódja, a legújabb hírek szerint, csak a Gandhi személyének szól. Munkatársai közül többet letartóztattak és rövidebb-hosszabb börtönbüntetésre ítélték a rendőrhatalóságok, közöttük Kalkutta városának polgármesterét is. E miatt valóságos forradalom tört ki Kalkuttában. A hinduk megátámadták a városnak azt a részét ahol az európaiak laknak, továbbá a rendőrségi épületet. A rendőrség páncélautókon ment a veszélyeztetett helyekre és súlyos küzdelmek árán visszaállították a rendet, de a hangulat továbbra is izgatott maradt s e miatt attól tartanak az angol hatóságok, hogy rövidesen újabb összeütközésre kerül a sor. Hogy ezt megelőzzék, nemcsak Kalkuttában, hanem még öt indiai tartományban elrendelték a riadó készséget, ami majdnem egyenlő értékű az ostromállapottal. Nehéz idők várnak tehát Indiára s az egész világ feszült érdeklődéssel figyeli a viszonyok fejlődését, amiknek következményeit be sem lehet látni, ha nem sikerül lecsillapítani a Gandhi híveinek elégedetlenségét.

A szesztilalom ellen. Tíz éve, hogy Amerika elrendelte az általános szesztilalmat s ezen az évfordulón összefüggitették a tilalom hatásának statisztikáját. Ebben a statisztikában legérdekesebb az az óriási összeg, amit a szeszellenes rendőrségre kölöltek, anélkül, hogy teljes ered-

ményt sikerült volna elérni. A szeszcsempészet nagy mértékben folyik. Egész hadsereget kell a csempészek ellen mozgósítani és sokszor valóságos ütközteté fejlődik a csempészek és a vámőrök találkozása, a tengeren is s a szárazföldön is. Ezeknek a csatáknak több ezer halottja volt. Titkos szeszgyárak is ontják a tiltott italt, sajnos, rossz, sőt mérgező minőségben, úgy, hogy mintegy harmincezer ember pusztult el szeszmérgezésben és sokan vesztették el a szemük világát az ártalmas italoktól. Megszaporodott a bűnösök száma is, ami a csempészet nagy kiterjedtségének következménye. Ezért mozgalom indult meg a szesztilalom eltörléséért, vagy legalább olyan korlátozásáért, amely a büntetést szükségtelessé teszi. Az eredményt még nem lehet kiszámítani, de nem valószínű, hogy a kormány engedjen. Amerikában ugyanis nagy veszedelemnek tartják a szeszt, amelynek leküzdésére minden áldozatot meg kell hozni s ha majd felnő a szeszt nem ismerő új nemzedék, meg fog szünni a csempészet s a hozzá kapcsolódó egyéb büntettek.

Tengeralatti alagut Anglia és Franciaország között. Anglia és Franciaország között tengeralatti alagutat akarnak építeni. Egy ideig különösen az angolok idegenkedtek a tervtől, mert nem akarták, hogy az angol szigeteket közvetlen kapcsolatba kerüljenek az európai szárazfölddel. Ilir szerint most az angolok is beleegyeztek a tervbe. Sőt maga Macdonald angol miniszterelnök is kíváncsúnak tartja az építkezés megkezdését, mert már az előkészítő munkáknál 24 ezer munkanélküli jut kenyérhez. Így rövidesen megkezdik az alagut építkezési munkálatait.

Kilüntették a kisebbségek barátságát. Dickinson angol politikus kezdettől fogva őszinte barátja volt a kisebbségeknek. Egyike a legelsőeknek, akik felhívták a világ figyelmét a kisebbségi kérdés fontosságára és megalapították a Népszövetségi Ligák nemzetközi szövetségét a kisebbségek védelmére. Ez a szövetség állandóan nyilván tartja a kisebbségek sérelmeit s évente tart gyűléseket, éppen a Dickinson elnöksége alatt, a kisebbségi védelem sikeres módjainak megállapítására. Munkáját nagy megbecsüléssel figyeli az egész világ s most hivatalos elismerést is nyert azzal, hogy az angol király lorddá (főúrrá) nevezte ki. Ez pedig azt bizonyítja, hogy az angol kormány is nagy fontosságúnak tartja a kisebbségi kérdést.

Bethlen magyar miniszterelnök hazatért. Majdnem egy heti római tartózkodás után a magyar miniszterelnök visszautazott Budapestre, ahol nagy elismeréssel nyilatkozott a Mussolini hatalmas és nagy eredményű alkotó munkájáról. Hazatérte után melegen ünnepelték Bethlen grófot abból az alkalomból, hogy már kilencedik éve magyar miniszterelnök. Ez idő szerint az ő kormánya a legrégebb Európában.

A horvát vezérek bűnpöre. E hó 24-ik napján kezdődik Belgrádban a Radics fegyvertársa, Macek és 23 társa bűnperének tárgyalása a kivételes államvédelmi bíróság előtt. A vád tárgya bujtogatás és lázítás. Mindenütt nagy érdeklődéssel várják a tárgyalás eredményét, a mely majdnem bizonyosan a „felszabadított” horvátok vezetőinek bebörtönzése lesz, a délszláv „szabadság” tizedik évében.

* HIREK *

Eltemették az utolsó szabad-sághóst. Salak Imre 1848—49-es honvéd temetése Melegföldváron nagy részvét mellett történt meg. A temetésen a „Magyar Nép” is képviseltette magát. Salak Imre sírjára koszorút helyeztek a melegföldvári magyarok és Erdély magyarsága, „A szabadságharc utolsó bajnokának” felirással. A temetési szertartást Sebestyén Kálmán református lelkész végezte. A sírnál szavalattal, beszéddel és énekkel áldoztak az utolsó honvéd emlékének.

Súlyos zavargások Bukarestben. Bukarestben a hadirokkantak és diákok véres tüntetéseket rendeztek. A kivonult katonai és rendőri csapatok tisztjei és legénysége közül többen megsebesültek. A tüntetők közül is többen kaptak súlyos sebeket. Halvan tüntetőt letartóztattak. Vajda belügyminiszter a parlamentben sajnálkozását fejezte ki történetek felett. Ellenzéki lapok az események hatása alatt újólág hevesen támadják a Maniu-kormányt és követelik Maniu lemondását.

Sok a veszett kutya Máramarosban. Rónaszék vidékén nagyon sok veszett kutya van. Közelebről több embert martak meg a veszett kutyák. A megmart embereket kezelés végett a kolozsvári Pasztőr-intézetbe szállították.

Ne kizozd az állatot! A szatmári járásbíróság egy uriaszsonyt 500 lej pénzbüntetésre ítelt, mert szolgálo-leánya az ő jelenlétében fejfelé fordította a piacon vásárolt szárnyasokat.

A budapesti lovasrendőrökről hangos filmfelvételt készítettek.

Budapest rendőrségének az egész világon jó hírneve van. Ezt mutatja az is, hogy a budapesti államrendőrség egyik lovasosztágáról a pesti Duna-parton hangos filmfelvételt készítettek. Négy lovas szakaszban, ünnepi felszereléssel vonult ki a lovasrendőrség és az érdekes alkalomra százával gyűlt össze a közönség a Duna-parton. Bezzegh-Huszágh Miklós főkapitány fogadta a kivonult rendőrosztág parancsnokának jelentését, majd ellépett a rendőrök arcvonala előtt. A felvétel mintegy negyedóra hosszúságú tartott.

Nem jó módon enni a palacsintát! A Debrecen mellett fekvő Derecske községben különös szerencsétlenség történt. Takács Sándor derecskei gazdálkodó kisgyermeké ebédre palacsintát evett. A hároméves kisfiu párosával vette szájába a palacsintákat, de természetesen azokat egyszerre nem tudta lenyelni. Az egyik palacsinta a torkán megakadt és szülei szemelátlára borzalmas kínok között megfulladt.

Halálos végű fogadás. Szépl hely temesmegyei község kocsmájában Venea János földmives fogadott barátjával, hogy egy liter pálinkát egyszerre megiszik. Venea meg is itta a pálinkát, de alig nyelte le az utolsó kortyot, összeesett és szívzélhűdésben meghalt.

Hó, jégeső, zivatarok. Európában áprilisi időjárás uralkodik. Szerbiában és Franciaországban hóviharak, Németországban pedig óriási esőzések vannak. Erdély több vidékén szintén jégeső volt. A jég a zöldségnek és gyümölcsfáknak sokat ártott.

Német rádiószók között magyaroknak. A német soknak egyik legkedveltebb sorszámuk a magyar cigány. Éppen ezért a német állomások gyakran kéri a budapesti rádió-állomást, közvetítsen nekik cigányzenét. Nemrégiben egy este a berlini kérésére a budapesti állomási Magyar Imre és cigányzenekarának muzsikáját közvetített órakon át a berlini másnak. Erre a magyar rádió Berlinből a következő sürgősen kapta: „Hálás köszönet a német cigánymuzsikáért. A német Berlinben elsőrangú volt. Mind a német üdvözlettel Knöpfke és Flesch, igazgatók.”

Kardnyelő művész halála. Szerencsétlensége. A Szeged mellett Dorozsmán Kántor József kardnyelő művész mulatványok közben a karddal légzőcsőjét szétrombolta. Rövid szenvedés után a kórházban meghalt.

Meghalt egy tüszurástól. Nagytapolcsány melletti Udvari községben Kátka Katalin kézimunkázás közben egy tüszúrást megcsúrt a kezét. A szerencsétlen nő a kifröccsenő vértől aranyira megijedt, hogy szívére kapott és holtan esett össze. Amint a vizsgálat megállapította, Kátka Katalint szívzélhűdés érte.

Amikor araszina farkó, szíves sárga és tekintete bágyadt, akkor szomorú, nyomott hangja és nehéz álmok gyötrik, araszina epepangás, gyomorfájás, felfúvás és fejnemés kint. Amikor tanácsos néhány napot reggel éhgyomorra 1-1 liter természetes „Ferenc József” serűvizet inni. Az 6- és 8 éves orvosai azért rendelik a „Ferenc József” vizet oly gyakran, mert ez sok esetben a rosszabb gyorsan megszünteti és az szervezetet felfrissíti. Kórházgyógyászterekben, de otthonban és fűszerüzletekben.

Amerikai hírek.

Délamerikában munkanélkül maradnak a magyar munkások. A „Délamerikai Magyar-ság“ című lap írja, hogy Dél-amerikában valóságos hajszafolyik a magyar munkások ellen. Rosarioiban az összes magyar munkásokat elbocsájtották azzal vádolva őket, hogy politikai mozgalmakban vesznek részt. Hír szerint Argentína egész területén hasonló sors vár a kivándorolt magyar munkásokra.

Magyar kivándorlók szomorú sorsa Argentínában. Egy nagyváradi magántisztviselő levelet kapott Argentínában élő öccsétől. A levélben rettenetes szenvedésekről van szó. Tízezer kivándorló szabad ég alatt alszik. Egyetlen nap alatt Buenos-Airesben, Argentina fővárosában 5 kivándorló akasztotta fel magát és egy hét alatt 20 kivándorló örvült meg.

Halálos szerencsétlenség szünet közben. Jassi mellett Tudor István Braesti, jó módú földműves új ekéjét próbálta ki, amittől az ökrök megijedve, megvadtak és az ekét elragadták. Tudor oly szerencsétlenül esett az eke alá, hogy az ekevas derékban kettészelte.

A csirkecsont is okozhat halált! Özvegy Erdei Jánosné debreceni lakos ebéd közben csirkecsontot nyelt le. A csirkecsont torkán akadt és Erdeiné fuldokolni kezdett. Gyorsan kórházba szállították, hogy a csontot műtétrel eltávolítsák torkából. A segítség azonban elkészt, mert a szerencsétlen asszony a műtőasztalon megfulladt.

Minden román állampolgárnak elsőrendű érdeke, hogy ismerje az új közigazgatási törvényt, amelynek hű magyarázatát, fordítását, magyarázatát Paál Árpád szenátor külön munkája kaphat minden könyvkereskedésben. Ára 80 leu: Minerva Cluj-Kolozsvár, Regina Maria (Drák Ferenc-u.) 1. sz.

Gazdák, szervezkedjétek!

IPARI ROVAT

Kényszerszabadságoltások a vasútnál.

A vasut rossz anyagi állapotára nagyon jellemző intézkedés történt a kolozsvári vasuti műhelyben. A javító műhelyben dolgozó ipari munkások felét 1 hónapra szabadságolták. A szabadságolt munkásokat 1 hónap múlva megint alkalmazták és akkor a munkások másik felét szabadságolták. A munkás a szabadságolás ideje alatt nem kap fizetést, de más állást nem szabad vállalnia. Ez azt jelenti, hogy a munkások egy évben csak 6 hónapig kapnak fizetést.

Ilyen viszonyok között a vasuti műhelymunkások családjai valósággal az éhenhalásnak vannak kitéve.

A vasutak igazgatósága ezt az intézkedést az összes vasuti munkásokra alkalmazni akarja.

Megjelent az „Erdélyi Múzeum.“ A világháború után Erdély tudományos világának életében nagy változás állott be. A kolozsvári egyetem, több főiskola és iskola megszűntével a tudósoknak és kutatóknak szárait vesztette el az erdélyi magyarság. Az „Erdélyi Múzeum-Egyesület“ kebelében azonban ittmaradt tudósaink szervezkedtek és a nehéz viszonyok közt is jelentős munkát végeznek. Most dr. György Lajos főtitkár buzgó és avatott szerkesztésében tizenkét évi szünetelés után ismét megjelent az „Erdélyi Múzeum“, hogy megszólaltassa hasábjain a magyar tudományt. Az újraindulás első számában 7 iven keresztül érdekesebb cikkek követik egymást. Aki a kor haladó szellemével és tudományos eszményeivel lépést akar tartani, rendelje meg az „Erdélyi Múzeum“-ot. Megrendelhető az „Erdélyi Múzeum“ kiadóhivatalában, Cluj-Kolozsvár Str. Baron L. Pop-Brassai ucca 5 sz. Előfizetési díja egy egész évre muzeumi tagoknak 300 lej, nem tagoknak 400 lej. Évenként 12, 7 ives szám jelenik meg.

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Részv.-Társ.

Cluj-Kolozsvár, P. Unirii (Főter) 7.

Fiókjai: Dés, Dicsőszentmárton, Gyulafehérvár, Marosvásárhelyen és Nagyváradon.

Saját tőkéi 141 millió lei.

Affiliált intézetei:

Torda-aranyos várm. Tak.-pénztár Rt. Torda, Alsófehérvárm. Gazdasági Bank és Tak.-pénztár Nagyenyed, Udvarhelym. Tak.-pénztár Székelyudvarhelyen és Székelykeresztúron, Szászrégenvidéki T.-pénztár Rt. Szászrégen, Szamosújvári Hitelbank Rt. Sz.-újváron, és Népbank Rt. Bánffyhyunadon.

Minden bankügyletet legelőnyösebben végez.

Engedélyezett devizahely. Áruaktár a vasut mellett. Betéteket elfogad.



A sokmalacu kocák titka.

A mai csábítóan magas sertés-, de különösen malacárak, valamennyi sertéstenyésztőnek gondot okoznak annyiban, hogy miért nincs — legalább míg ez a „drágasági hullám” tart — eladó választott malacuk vagy ha volna is, miért nincs több, legalább még egyszer annyi, mint amennyi van?

Az alábbi beszámoló ez utóbbi kérdéshez, a „több”-höz óhajt néhány újabb adatot szolgáltatni.

Dr. Rácz Mihály, a debreceni gazd. akadémia állatorvos-tanára tanulmányozta a sertésszaporodás kérdését és pedig összefüggést keresett a mangalica koca csecsbimbóinak száma, valamint a született malacok száma között.

A régi jó öregek is azt tartották, hogy a többcsecsű kocának több malaca is van. Apáink eme igen helyes tapasztalati megállapítását azonban igen kevés fiu alkalmazta a gyakorlatban.

Mit mond Rácz tanár? Azt mondja, hogy sok helyen még manapság is a tenyésztésre szánt malacokat a sokmalacu kanokból választják ki. Valami észszerű van ebben is. Mert valami — amit pedig mi szabad szemmel is láthatunk — öröklődik itten.

Elsősorban arra volt kíváncsi Rácz tanár, hogy mennyi is tulajdonképpen a mangalica koca csecsbimbóinak száma? Megállapításai során mindig a veleszületett csecsbimbók számát vette alapul. A mangalica koca csecsbimbóinak száma köztudomásúlag átlagban 10, lehet kevesebb, 8 is, de lehet több is 11, 12 sőt 13 is. (Nem feltétlenül páros a csecsbimbók száma!)

Rácz tanár 52 kisk gazdaságban 1103 drb. törzskönyvezett kocán, továbbá egy nagy uradalom 922 drb. kocáján, összesen tehát 2025 darabon tanulmányozta egyelőre a csecsbimbók számát. Az eredmény az, hogy a mangalica kocák 87.6%-ánál 10 (tíz) a csecsbimbók száma, míg 12.4%-ánál 10-nél több, esetleg 13 is lehet. (2000 drb. közül 2-nél!)

Apáink szentenciája szerint a több csecsbimbóju kocának több malaca van! Rácz tanár aztán különösen erre terjesztette ki megfigyelését és 532 lefialt kocánál kereste az arány-csecsbimbók száma és az általa is látott malacok száma, azaz a koca szaporulata között. Az eredmény egyenesen meglepő volt, amennyiben megállapította, hogy a 12 csecsbimbóju kocának átlagosan 30%-kal nagyobb a szaporulata mint a 10 csecsbimbóju kocáé. Ehhez azt hiszem nem kell több magyarázat? Mindenki meg fogja érteni, mit jelent az, ha 6 malac helyett 8, esetleg még több malacot adhatok el.

Tehát a tenyészanyag kiválasztásánál elsősorban erre legyünk figyelemmel, de nem csak a koca malacnál, hanem — talán még fontosabb — a tenyészkanjelöltnél is! Tudni kell ugyanis, hogy a csecsbimbók száma öröklődik, már pedig annál biztosabban öröklődik, ha mind a kan, mind a koca rendelkezik az örökíteni kívánt tulajdonsággal, a mi esetünkben a sok csecsbimbóval. Tehát legelsősorban is a kan csecsbimbóinak számát kíséreljük megfigyelemmel — csak hadd csodálkozzék az elv, hogy mit keressük mi a kan csecsbimbóit, mert ha ő is tudja már a malac-szaporaságnak ez a titkát, úgy nem veszi rossz néven, ha a koca csecsbimbóira is kíváncsiak vagyunk. (Valahányszor azt mondaná erre — no szeretném én azt a kan jelöltnél látni, aki a vén kan hasán megnézi a csecsbimbót! Hát az bizony nehezen megtehető. Különben is öreg kant csak tapasztalatlan vőre lehet rászógni. De a tenyészkanjelöltnél bármikor megnézhetjük! Még szópós koca is lehet!!) Egy-két jól kiválasztott kan nagyon előnyösen befolyásolhatja egy község illetve egy nagy gazdaság sertésállomány-vezetési irányú átalakítását!

A sok malacu koca fia is szapora lesz! Rácz tanár arra a mindnyájunk által ismert tapasztalatra, hogy egy ugyanazon koca malacainak száma lehet különböző, tehát nem biztos kiindulási alap. A malacok száma ugyanis nagyon sok, a kocán kívül eső malacoktól is függ.

Rác tanár mindenütt átlag számításokat csinált, amelyek a legvalószínűbb képét adják valamely tenyésztés eredményes működésének.

A mai világban minden vállalkozásnál — tehát az állattenyésztésnél is — az első kérdés az, hogy kifizeti-e magát?

Rác tanár megállapításait mangalica ser-

téseken tette, de megállapításai vonatkoznak a többi fajta sertésekre is. Minden haladó gazda próbálja tehát ki ezt a tapasztalatot. A magnak való kocák kiválasztása 5—10 pernyi munkába kerül. Ennyi időt áldozhatunk azért, hogy sokat malacozó kocáink legyenek.

Szöllősy.

A Minerva Biztosító R.-T.

hasonlíthatatlanul kedvezőbb feltételek mellett vállalja a jégbiztosítást, mint bármely más társaság.

1. A gazda tetszése szerint vászthatja az alanti terményárakat a biztosítás alapjául:

Árpa 400—600 leu, Búza 600—800 leu, Kétszeres 400—750 leu, Rozs 400—700 leu, Tengeri 300—400 leu, Zab 360—600 leu. — A Minerva kár esetén nem a piaci árakat, hanem a gazda által vászthatott és biztosított árakat téríti meg.

2. Franchis (önrészvétel) nincs. Az eddig szokásos és sok panaszra okot szolgáltatott 5%-os franchist teljesen kiszűszölte a MINERVA, így önrészvétel címén a biztosított összegből mitsém von le, sőt fizeti az 5%-os és az azon alóli károkat is.

3. Külön engedmény a folyó évi biztosításoknál. A mennyiben a biztosító gazda a folyó évben nem jelent jégkárt, a tiszta díjnak 20%-át kitevő kedvezményben részesül, amely díj visszatérítés mindjárt levonható a szeptember 15-én fizetendő fedezeti váltójának értékéből.

4. Engedmény a későbbi években. Mindaddig míg a gazda a következő években is jég biztosítását folytonosan és rendszeresen a Minervánál adja fel és nem jelent jégkárt, a 10%-os alap-engedmény évről évre 5%-al megnövekszik, mindaddig, amíg a 50%-ot el nem éri. A biztosítás megszűntetése, avagy kárjelentés esetén ezen kedvezmény megszűnik, azonban a következő évtől újból kezdődik a 10%-os alap-engedménnyel.

5. Közpénzfizetési engedmény. A biztosító gazda a biztosítást a költség átvételekor készpénzben kifizeti, a tiszta díj 20%-át kitevő engedményben részesül.

6. Károk rendezése, igazságosan és legmegtérültebben történik az Erdélyi Gazdasági Egyesület szakközegeinek közbenjöttével.

7. Díjtételek teljesen azonosak a múlt évi és a többi intézetek díjtételeivel, amelyek a fenti jelentékeny kedvezmények dacára sem emeltettek fel.

Minden magyar gazda önmagának ellensége, ha más intézetnél és nem a Minervánál biztosít. A társaság képviselői minden városban és községben feltűlölhatók. — Központi igazgatóság, Cluj-Kolozsvár, Calea Regale Ferdinand (volt Ferenc József-út) 37.

Szövetkezeti rovat

A Hangya Szövetkezetek Közgyűlése

A „Hangya” központ kötelekbe tartozó fogyasztási szövetkezetek 1930. április 9-én tartották meg az 1929. évi közgyűlést, Nagyeneden. A gyűlésre a vidéki kiküldöttek megjelentek számban megjelentek, azonban mégis érezhető volt az általános gazdasági élet nyomasztó hatása ebben is, mert nem nyilatkozott meg az általános érdeklődés és hangulat, mint az előző években. A gyűlést Dr. Garda Kálmán igazgató elnök, helyettes vezérigazgató nyitotta meg és olvasta fel az igazgatóság évi jelentését.

Az igazgatóság jelentéséből megnyugvással lehet megállapítani, hogy még mindig 400 életképes szövetkezetünk van s ha az igaztalanul reánk nehezülő külső nyomás megszűnne, ezek a szövetkezetek újult erővel szolgálhatnák falusi népünk javát és haladását. Erre reményünk van az új szövetkezeti törvény

megalkotása és életbeléptetése által, mert ez felkarolja a mi „Hangya” Központ kötelekében működő fogyasztási szövetkezeteket is. A törvény átmeneti intézkedése szerint 1938 szeptember 1-ig a meglevő alapszabályok alapján folytathatják működéseiket és az Uniók adókedvezményben is részesülnek. Ez volna a „szövetkezeti” eszme fogalmához és mértékéhez illő eljárás, mert ezen a téren is fajkülönbség nélkül az emberszeretet és egymás segítése eszméjének te szűnk szolgálatot és vissziük előbbre az emberi haladást és az ország épülését.

Az igazgatóság jelentése különösen a Hangya Központnak Romániában átért 10 esztendő munkásságáról számolt be. Az imperium változás folytán az irányítás és vezetés nélkül maradt szövetkezeteket a nagyenyedi Központ vette pártfogásba és mentette meg. Legyen áldott emléke Rohay László akkori főellenőr, később vezérigazgatónak, ki ezt a lelkes munkát kezébe vette és irányította. A fejlődés kiesiny, szerény és szegényes kezdettel fokozatosan haladt. Beindított szövetkezeti mozgalom és kereskedelem nagy megerősödést nyert az egyes szövetkezeti gócpontokon történt tranzit áruraktárak felállítása által.

A szövetkezeti eszme szolgáltatára 1924-ben megindult a „Szövetkezés” című lap, mely szövetkezeti irányú cikkeivel és áruismertető közleményeivel hasznára és előmenetelére volt a szövetkezeti ügynek.

A Központban tartott szövetkezeti tanfolyam, a vidéki áruraktárak székhelyein tartott szövetkezeti értekezletek, szövetkezeti körzetesportok alakítása... mind azt mutatja, hogy a Hangya Központ vezetősége hivatásához

méltó, szép munkát igyekezett végezni. S hogy az eredmény és munka nem áll a reáfordított fáradsággal arányban, az sem a Központ vezetőségén sem a falusi szövetkezetek jóakarató vezetőin nem mulott. A központ kezdettől fogva hirdette, hogy a háború előtti csekély összegű alaptőkével kereskedelmet, üzletet nem lehet folytatni. Nemesak hirdette, hanem biztató, buzdító, utmutató példákkal szeretne volna rávenni a szövetkezetekkel rendelkező falu népét a *tőkeemelésre*. Hány jó-lelkes szövetkezeti vezetőnek fáradságos munkája veszett kárba ez irányban, mert a legtöbb falu népe csak kapni akart a szövetkezettől a nélkül, hogy tőkét fektetett volna bele!

Ezért olyan nehéz és siralmas a szövetkezeti élet 10 esztendője!

Hála és köszönet a vezetőségnek, hogy volt türelme, ereje, kitartása gyámolítani az édes anya szeretetével, a kevés jó közt a sok engedetlen, a jó szóra nem hallgató szövetkezetet.

A „Hangya” közgyűlésen is szóvá tetették a szövetkezeti eszme propagálásának szükségessége és ott is a „Magyar Nép” szövetkezeti rovata látszott e célra legalkalmasabbnak. Hiszszük hogy a két szövetkezeti központ — a Gazdasági Hitelszövetkezet és a Hangya — életet ad e kíváncsoknak!

ü. j.

Művelődési mozgalmak

DALOSVERSENY SZÉKELYKERESZTURON. Udvarhelymegyében az első dalosverseny a háború óta csak most zajlott le és pedig Székelykeresztúron. E kezdeményezés nehézségét a keresztúrköri ifjúsági Dávid Ferenc egyesület vezetősége vállalta magára. Nem lehet kellő elismeréssel adozni a gondolat és kivitel felett mert a hosszú háború utáni évtizedben ilyen irányú és tömeg érdeklődést maga után vonó és tömeg készültséget igénylő kulturális megmozdulásról sajnos vármegyénkben eddig beszámolni nem lehetett, jollehet, hogy anyavárosunkban magas

nívójú dalárdáink vannak és egyes falvainkban is szorványosan megállapítható a dal és zene kultusza. Április hó 7-én zajlott le e verseny, amelyen a Gagy és Küküllő melletti falvak községeknek dalárdái vettek részt. Egyelőre 7 dalárda vett részt a versenyben, mert a „Nyikó” völgyi dalárdák — érthetetlen okokból — a versenytől távollartottak magukat. Minden csoport győztese jutalmul kapott egy gyönyörű kidolgozású és vándordíj jelleggel bíró zászlót, amelynek végleges birtokosává egy dalárda csak akkor lesz, ha 3-szor egymásután abban a csoportban az első díjat elnyerni. Gyönyörűség volt hallani és felvonulni látni az egyes székely dalárdákat. Külső formájában jobban esett volna, ha a szép fehér posztóharisnya uralkodott volna és a piros lájbi, de ezen öltözet a harisnyánál inkább csak a szentábrahám-andrásfalvi csoportnál és a piros lájbi az újszékelyi leány-dalárdistáknál volt megállapítható. Külön dicséret illesse őket ezért is. A verseny egyébként egy kötött vagyis előírt darabból és egy-egy szabadon választott darabból állott. A zsűri nehéz szerepét Nagy Lajos tanár, Péter Ödön tordátfalvi unit. lelkész, Tóth Vilmos szentábrahámi ny. ig. tanító és Jánosi József siménfalvi ig. tanító vállalták. Az ők szakszerű bírálatuk nem mindenben találkozott a közönség megnyilatkozásával. A kötött darabok eléneklése utáni szünet alatt Tóth Vilmos tartott felolvasást a dalárdák fontosságáról.

A verseny eredményei egyébként a következők: A 3-as szolamú férfikarnál 1-ső lett az alsóboldogfalvi 39 tagból álló dalárda, ahol Pap Samu karmester kintartó munkája segítette e dalárdát az elsőséghez. — A vegyes karnál az újszékelyi és a szentábrahámiai küzdöttek a pálmáért. — Ha csak a szabadon választott darab után kellett volna ítélni, úgy biztosan a szentábrahámiai lettek volna az elsőek, mert a „Szerenád” e. dalt gyönyörű összhangban énekeltek, a zsűri azonban a kötött darabok figyelembe vétele után úgy lát-

szik más eredményre jutni. 1-ső lett az újszékelyi vegyes dalárda, amelyet Fazakas tanító karmester vezetett. négyyszólamu férfi-karra és kissolymosi dalárda jelent és versenyző hiányában a dordíj nekik adatott. Reméljük a jövőben azzal mutatják az érdemüket, hogy nem engedik e szép zászlót kezükből. — Unitárius főgimnázium csarnokában szép közönséglétében a vándor-díjakat, a zászlókat a győztes dalárnak Dr. Elekes Domokos ügyegyházköri felügyelő gond. Gálfalvi Sámuel gimnázium igazgató és az akadályoztatás miatt meg nem jelenhető Ká. Ferenc esperes helyett M. Sándor újszékelyi lelkész megtöltötták át buzdító és lelkesítő vak kíséretében. — Még csak jegyezzük fel, hogy amíg az az eredmény összeállításával volt foglalkozva a közönség Lajos keresztúri unitárius lelkedves epizódokkal fűszerezett felolvasásában gyönyörködött, amely a székely-dalról és lelkészetről szólt. — A 3 kéme és alapu zászlót a Mátéfalvi vérek és Nagy Margit urleány himezték. — Gyönyörű munka és teljesítmény volt részüké, de azt hisszük, amikor megkapta a győztes dalárdák büszkén lengeni látták és látták az arra tette fogadalmat. — munkájuk jutalmát már el is megtalálták. — A dalosverseny létrehozásában egyébként M. Sándor újszékelyi és Lőr. László kadács lelkészek fáradoztak a legtöbbet s a gondolatát dig részben illesse a körülmények között Balázs Ferenc lelkész a köszönet. — Bárha a szép eredmény után — a jövőbeni évi munkánk javát és későbbi munkánkat e versenyek részvételéből tehetné. Adja Isten úgy legyen.

Ha sikert akar elérni
hirdessen
a „MAGYAR NÉP”-ben

MULATTATÓ

APRILIS.

*Már az egyszer szentigaz:
bolondos egy hónap,
szél-zsákjában helye van
a rossznak és jónak.
'Április, április,
furcsa téged látni is.*

*Ebben a minutában
eső hull az Égből,
de már a másik percben
fejünk naptól szédül.
'Április, április,
lehet benned fájni is.*

*Zimankós telet hazudsz
virágos tavaszba,
szorgos kezed munkáját
féltheti a gazda.
'Április, április,
kell téged utálni is.*

*'Április, ravasz leány,
akit nem imádunk,
jelképezed a mai
kétszínű világunk.
'Április, április,
csalfák vagyunk már mi is.*

*De egyszer csak nyoma vész
április-golyhónak,
s tündéri-szép május jön:
kék Ég, ragyogó Nap.
'Április, április,
szépülnénk meg bár mi is!*

U. B.

Az érvalány.

I.

Huzzák, huzzák a harangot. Husvét nagy-
bete. Vajjon kinck húzzák? Ilyenkor minden
ház körül annyi a munka, hogy jóra való fehér-
tép még meghalni sem ér rá. Pedig az a harang
gyre sir, panaszodik:

— Jó emberek, küldjete egy fohászt érte:
meghalt!

Szegény Anikó! A szomszéd asszony köt fe-
kete kendőt tizenkét éves fejecskéjére és sorba
állítja melléje az öt kisebbet. Elrendezi szépen
öket:

— No, most sírjatok, meghalt az édes-
anyátok.

Anikó csak nézte a halálba szelidült, sá-
padt arcot és feltört néha egy sikoltás a lel-
kéből:

— Édesanyám, miért hagytál itt minket?

Aztán csak eltemették szépen a szorgalmas
kicsi béresasszonyt, aki mindig, minden dolgá-
val annyira sietett, hogy láncsak a halálban is
megelőzte asszonytársait. Az öt kis árvának pe-
dig édesanyja lett a hatodik: Anikó.

Tizenkét éves volt, mikor először keverte
meg a puliszkát a lángon rotyogó kormos üst-
ben. Kigyöngyözött homloka, még a térde is
reszketett a nagy munkától, de mikor a szo-
morú, fáradt ember hazaérkezett, könnyein át
mosolygott feléje:

— Ne búsuljon édesapám, megvan az ebéd!

Nyár jött, kerti kapálás, gyomlálás, kender-
nyűvés tilolás. Hol egyik, hol másik szomszéd-
asszony nézett be Anikóhoz:

— Gyere lelkem, már csak segítek egy
cseppet!

A kisebbek hétköznapi elbódorogtak erre-
arra, de vasárnap rendre mosdatta őket Anikó,
aztán szépen kiment velük a temetőbe. Szeret-
tek azok arra járni. Azt a kicsi dombot, amely
alá édesanyjuk tért pihenőre, úgy elborították
gyökeres mezei virággal, hogy olyan lett, mint
egy nagy csokor. Volt ott ibolya, pimpó még
sárga pitypang is.

Az első télen a két legkisebb nem bújha-
tott ki a házból, ha csak úgy meztelán nem,
egyet nagyot kacagni, sikoltozni és vissza a jó
meleg padkára. Búsult ezen Anikó is, meg az
édesapja is, de tenni nem tudtak róla. Akit
szegénységgel sújt az Isten, pótolja jókedvvel,
mert a búsulástól úgy sem lesz jobb a sora egy
hajszállal sem.

Egy vasárnapon, módos gazda felesége zör-
geti meg az ajtójukat. Nézi, nézi a gyerekeket,
aztán ölbekapja a legkisebbet:

— Adjátok nekem! Elviszem. Nekem úgy-
sem adott az Isten. Jó sora lesz nálam, meglát-
játok. Még örökölni is fog utánunk!

Anikó nem tudott felelni, csak csókolgatta
a kicsi buksi szöke fejét és mosolygott. Addig
mosolygott, míg kitört szívéből a sírás:

— Édesapámtól kérje Ferencét. Kicsi Fe-

reneke, ő a legkedvesebb. Istenem! Édesapámtól kérjél.

Másnap Ferencke rézpántos bőrcipőben totyogott a hóban, derekára pedig hárászkendőt kötöttek és tejet evett reggelire, igazi, jó édes tejet, amilyent eddig ünnepnapokon ha kóstolt. Hamar beleszokott a jó módba. Testvéreihez játszani ha eljárt, nem sirt, mikor érte jött az új édesanyja és így hivta:

— Gyere lelkem, menjünk haza.

Anikó fonta a kendert, vetette az osztovát, mint egy nagy. A szomszédasszonyok szívélt igen megmelegítette az Isten és hol az egyik, hol a másik magyarázta jó lélekkel:

— Ezt így csináld lelkem, azt úgy tedd!

Tavasza ő is leszedte a vásznat a szövőszékről, fehérítette, szabta, varrta a többi fehérnéppel együtt. Húsvétra az ő apja is új kenderinget húzott. Aztán újból kerti munka, a kicsik öltöztetése, néha napszámba ment — a tizenéves gyermek arca olyan lett, mint a munkában elvirult szegény asszonyoké, akik minden nap az éjszakából toldanak a napi munkaidőhöz. De panaszkodni Anikót senki, sohasem hallotta. Jókedvű volt mindig, néha el is dalogtatólt a kisebbeknek.

Teltek az évek, egyik a másik után, a fiókák úgy megnöttek, hogy észre sem vették és Anikó egyedül maradt az édesapjával. Kettőt inasnak adtak, az egyik szolgál, a kékszemű Erzsikét örökbe vették, akárcsak a legkisebbet, Ferencét. Mikor a szomszédfalusi jegyzőék szolgálni hívták Anikót, nem sokat gondolkozott:

— Elmegyek édesapám, hadd szerezzek magamnak is valamit. Ha férjhezmennék, már csak ne menjek üres kézzel.

II.

A szomszéd faluban Klári és Örzse összegyűjték a fejüket. Híres szép lány volt mind a kettő és rátartí, már mint ahogy az olyan nagygazdálányok szokták, akiknek több van a ládájukban, mint a fejükben.

— Hallottad? Kövecsi Pista veszi Anikót.

— Hallottam hall Bizonyára elment a job-bik esze, hogy azt a szolgát veszi el.

— Hat éve van a falunkban, soha rá se néztem!

— Már én ezután sem nézem magam-fajtánál!

Ilyen és még különbségek estek, mert-hogy Kövecsi Pistának nagy kőháza van, a falu

határában pedig övé a legjobb föld. Sokak-
vesen hozzámmentek volna, de lám csak,
megesúfolja a faluját! Azt a jött-mentel-
asszonyának.

Kövecsi Pista csak mosolyog a be-
alatt, hallja is, nem is, amit beszélnek. De
özvegy édesanyja beszédét csak meg kell
hallja és hallgassa, hiszen egy fedél
lagnak.

A jó öreg asszony nem sajnál néha egy-
könnyet sem azért, hogy fia szándékát meg-
toztassa.

— Lelkem, egyetlen gyermekem! Mit
hat a mi dolgainkhoz Anikó, aki örökké
az urak szokását leste? Nézd meg az ar-
olyan, mint a patyolat. Hogy fog az eső-
szélben versenyt dolgozni a mezőn? Látod-e
lamikor rongyos, szegényes ruhában jár
Olyan örökké, mintha vasárnap volna! El-
rálkodja ez a te házaat, földedet, édes fia

III.

Kövecsi Pista édesanyjának igaza volt,
kor azt mondta, hogy Anikó arca olyan, mint
a patyolat. Hat év alatt a jegyzőéknél csak
ház körüli munkát végezte, azt sem éjt-nap-
összeleve, mint kicsi korában, mikor rájuk sz-
kadt az árvaság. Jólelkű asszony volt a jeg-
zőné, megbecsülte Anikó lelkiismeretes munk-
ját, jóindulatát, szorgalmát, úgy bánt vele, mint
a saját édes gyermekével. Anikó hát úgy ki-
rult, mint a pünkösdi rózsza. Az andrásnapi
sárkor vett virágos ládában pedig évről-évre
több holmi gyűlt. Beesületes két keze munká-
nak eredménye. Gondját a kisebbekről sem ve-
le. Hol egyiknek, hol másiknak írta a hossz-
anyáskodó, okos leveleket:

— Így tedd lelkem, úgy viseld magad...

Most is ott ül a ragyogó, tiszta konyha-
tal előtt. Levelet ír. Fáradt már nagyon, már
kihull kezéből a toll. Éjjel felé jár, ideje is
lenésre gondolni. Még csak azt írja meg
renckének, hogy meg ne feledkezzék az é-
anyjuk sirjáról és hogy édesapjukhoz min-
nap benézzen! Aztán imára kulcsolja izmos-
gos két kezét és aludni tér. Mosolygós, be-
álmai vannak. Hát még, ha tudná, hogy
vecsi Pista mit válaszol édesanyja ag-
maira. Ilyeneket mond az:

— Édesanyám már csak jól ismer
tudja, hogy az én fejemet sem az ilat-
egyéb szerencsétlenség meg nem zavarta.
látok, tisztán látom és amit érzek, becsül-

érezem. Az a lány, akit el akarok venni, nem ijed meg a dologtól és nem fogja elpredálni a vagyunkat. Meglátja édesanyám, olyan kincset hozok vele a házba, hogy mind a ketten csak örülni fogunk rajta.

Ezután az öregasszony már csak befelé emésztette magát, szólni nem igen szólt többé.

Csöndben történt az esküvő és csöndben költözött át Anikó is a Kövecsi-házba. Az öregasszony úgy fogadta, mint aki vackorba harapott. Mosolygott is volna, meg nem is. Anikó szépen megcsókolta a két arcát és csak annyit mondott:

— Eljöttem, hogy ezután megkiméljem édesanyámat a nehéz munkától.

Micsoda furcsa hangja volt ennek a leánynak! Ahogy mondotta ezt a szót, hogy „édesanyám” — az öregasszony szíve elkezdett bicseregni és az lett a vége, hogy akarva, nem akarva, magához ölelte Anikót, csókot nyomott a két arcára és azt mondta:

— Isten hozott, lányom!

Pista az ajtóból nézte és úgy befelé igen táncolhatnékja támadt. Jól van ez így, igen jól van ez így!

Másnapra igen lelohadt az öregasszony jólléte. Zsörtölődve, panaszkodva kelt fel, már hajnalban egyre azon sápirozott, hogy ideje volna felvetni a vásznakat. Kétfelét szokott ő szőni minden áldott esztendőben, már csak ezidén se maradjon el vele.

Az igazság pedig az volt, hogy valami örököst az sügta neki: Próbáld ki, biztosan azt se

tudja, mi fán terem a szövés! Hadd szégyenüljön meg!

Előre örült rajta, hogy Pista előtt mégis csak neki lesz igaza.

Anikó, mikor meghallotta, hogy szövőszék kell felállítani, kiment az udvarra, térült, fordult, azt kérdezte, ennek, annak hol a helye, kerítésmentében jött ment, egyszer csak azal állt anyósa elé:

— Melyikhez fogunk hamarabb?

Az öregasszonynak lecsett az álla a csodálkozástól. Nemsokára pattogott a szövőszék, siklott a vetélő ide-oda, szép fehér vászon kezdett nyújtózni a barna szálakon. Csak nézte, nézte Anikót, aztán megölelte és most már őszinte nagy szeretettel csókolta meg az arcát:

— Lelkem, gyermekem, hiszen te tudsz dolgozni!

Anikó csodálkozva nézett fel rá:

— Hát édesanyám mit gondolt? Tán én neveltem fel őt kicsi testvéremet, én gondoztam az édesapámat hosszú éveken keresztül, hiszen árvaleány vagyok!

Hogyha Anikó azt mondta volna: „Hiszen királyleány vagyok!” — azt sem mondhatta volna szébben. Így hallotta ezt Kövecsi Pista is, aki a küszöbön állt, de csöndes mosolygással visszafordult. Felnézett az cresszre, visszatált a régi fészkébe a fecskék? Hangos ficsérékeléstől zengett a falu. A fecskék csapata fölött pedig méltóságosan, csöndesen úsztak a levegőben a messze útról hazaérkezett golyák.

Csűrös Emilia.

Apróságok * Adomák

Világító fák. Franciaországban az országutakat szegélyező fákat fehérre meszelték, hogy éjszaka könnyebben tudjanak tájékozódni a járóművek vezetői. A németek ennél sokkal külsőbb dolgot találtak fel: a fák tetejét olyan anyaggal kenték be, amely éjszaka világít. Tündéri látvány egy ilyen világító országút. Azért fel is lendült az éjszakai utazás.

Boldog idők!

— Szeretnék kutya lenni!
— Miért?
— Mert akkor más fizetné helyettem az adót.

Bíró előtt.

— Volt-e már büntetve?
— Nem emlékszem, nagyságos elnök ur. De annyit tudok, hogy az utolsó öt év alatt nem voltam elítélve.
— Honnan tudja ezt?
— Mert az egész idő alatt — be voltam csukva.

Tanácsadó

F. S. Igaza van, sem két nyugdíjat nem élvezhet, sem két fizetési állást (közhivatalt) nem tölthet be. A nyugdíj tényleg kevés, de reméljük, hogy fokozatosan emelni fogják.

R. S. Kérdéseire senki sem tud felelni, mert hogy mi lesz a jövőben, azt még a kormány tagjai sem tudják.

özv. M. J.-né. Sorsjegyét még nem húzták ki, darabonként cca. 300 lejt érnek.

B. M. A 12 évre megilleti a nyugdíj. Ha tényleg résztvevett a háborúban, azok az évek kétszeresen számítanak. — Kell keresztlevél, állampolgárság, ittlakás igazolása, szolgálati táblázat, igazolvány, hogy nem optált, eskü, bizonyítvány.

D. J. Ha nem kölesönös végrendeletet csinált a feleségével együtt, egyébként bármikor visszavonhatja, egészben vagy részben módosíthatja.

Váltó. Az apasági keresetet bármikor meg lehet indítani, mivel nem bír fontossággal az a körülmény, hogy kiegyeztek és váltót kaptak a felperes. Az egyezséget jóvá kell hagyni az árverbírásnál, mivel a kiskorúról van szó és nem az anyjáról. Tehát csak a jóváhagyás után van az ügy szabályszerűen elintézve.

P. M. A férgeket marhabögölynek nevezik és a gastrofollus bovis nevű légy álea alakjai, melyek a nyáron át a marha szája körül lerakott petékkel kerülnek az állat gyomrába, majd télen át kifejlődnek álcákká és a gyomorfalát átfurva a hát bőre alatt telepsznek meg. A bőrt kifurva kijutnak a szabadba; lárvává alakulva ismét bögöly legyekké fejlődnek. A bőr megfúrásával nagy kárt okoznak és az állatot izgadják. — Kezelése: Horgolótűvel az álcákat kiszedjük és a megmaradó gennyest üreget jodtinktúrával kezeljük. Célszerű előzőleg a lárvák előlése jodtinktúra beléjük való fecskendezésével és csak miután elhaltak szedjük ki azokat horgoló tűvel.

N. L. A békében kölesönadott pénzt nem lehet az akkori értékben követelni még akkor sem, ha földet vettek vele, mivel nincsen átértékelési törvényünk. Az a körülmény, hogy Ön az apósa gazdaságában dolgozott, még nem képez jogalapot az apósa tulajdonából való részesedésre.

P. L. A kért gyógyszer: a „Grasin“ bizonyára jó hatással lesz, amennyiben e gyógyszer nagy mennyiségben tartalmaz vasat, s azonkívül jelentékeny mennyiségben olyan anyagokat, amikre a szervezetben feltétlenül szükség van (calcium, phosphor és lecithin). Épen ezen tulajdonságainál fogva különösen jó hatása van sápadtságban, vérszegénységben szenvedőknek, valamint lesoványodottaknak és tüdőcsúshurutosoknak, — szóval olyan egyéneknek, akiknél az említett anyagok meg vannak fogyasztva. A nevezett gyógyszer célja tehát pótolni a hiányos anyagokat. A fogakat nem rontja. A gyomorban sem nyomást, sem égést nem okoz. A „Grasin“ használatával párhuzamosan főtt tészták és édes sütemények, vaj,

méz, tej és tojás tartalma étel, zöldség és száraz főzelékek ajánlatosak. A gyógyszer főraktára Kolozsvárt (Cluj) Dr. Nagy Árpád gyógyszerésznél van.

Dr. G. E.

T. A. Nagyon szomorú, hogy a nagy községben nincs orvos és épen ezért épen ezért nem halogatom a választ. Betegsége, — amely mint írja sokszor vérköpéssel — a maga korában aránylag veszélytelennek mondható, de vérköpések esetén, különösen, ha többször ismétlődik egymás után, feltétlenül ágyynyugalom szükséges. Alkoholos italok, kávé, tea kerülendő. Jó a tüdőcsúcsokra hidegvizes borogatásokat tenni Priesnitz alakjában. Ételeket és italokat nagyon meleg, vagy nagyon hideg állapotban nem szabad fogyasztania. Régi vérzéscsillapító gyógyszerek az anyarozs és a hydrastis. (Bármelyikből a legközelebbi gyógyszerész kiszolgáltathat 20—25 gr.-ot, ha a lapot felmutatja a gyógyszerész úrnak: Rp. Extr. sec. com. fluidi gr. 25.0 Ds. Napjában 4-szer 15—20 cseppet.)

Dr. G. E.

Özv. Sz. F.-né Mezőkirályfalva. Levelét áttettük a Nőszövetség központi irodájához Cluj-Kolozsvár, Farkas-u. Str. Cogălniceanu 8. sz. A földhitelintézet csak megalkulása után fog kölcsönöket folyósítani, betáblázásra. Leghörn tyuk tojás ügyében és más baromfi tenyésztési kérdésekben a „Magyar Nép“-re való hivatkozással forduljon a következő címhez: **Özv. Szabó Imréné, Cluj-Kolozsvár, Calea Victoriei (volt Magyar utca) 52 sz.**

N. M. Marosvásárhely. Húzzon az út mellett föld-töltést s az út és a földje közötti árkot tartsa állandóan kitakarítva. A töltés tetejét ültesse be fűzfával.

Szerkesztői üzenet

A hátrulékos előfizetők litását tovább folytatjuk. E tehát azon előfizetőinket, akik ilyen kilökölt utalványokat kaptak, szíveskedjenek az utalványt összegyet mielőbb beérkezni, mert részükre csak tudjuk a lap tovább küldését biztosítani, ha hátrulékukat beérkeztetik.

L. I. Csikdelne. T. P. J. resztvár. B. H. Szurdak. C. F. Szilágynagyfalu. B. J. kelyszentkirály. Cz Gy. Péter. resztur. F. D. Oklánd. Gy. Bihardiószeg. Sz. I. Zsibó.

Itt felsoroltak az új előfizetőkért lelkes és őszellen támogatásukért fogadják mely listánkat, hálánkat és köszönetet. Bizalommal kérjük és juk további eredményes támogatásukat.

B. L. Erzsébetváros és F. Nyárádszentlőzlő. Az említett sorsjegyek nem nyértek.

B. T. Kibéd. Szóbeli üzenet küldöttünk.

Özv. Sz.-né Dés. Irói tisztelt díjat csak közölhető cikkeket fizetnek a szerkesztőségek csak a cikkek megjelenése után. A kérdéses írásokat tehát kellene bíraltatnia valakivel.

G. D. Sikkód. Az említett dalból szíveskedjék még más sort közölni, mert a felsorolt szövegből nem tudjuk, hogy mi népdalra gondol.

P. J. Adámos. Lapunk 15-ik számában (Tanácsadói M. J. jelige) megadtuk a met. Szíveskedjék hozzájuk fordulni a közölni nem válthatjuk.

A következő befojtó nyugtázzuk. D. M. Bukarest. D. M. Krizba 170, B. P. B. 170 (r. 1929. dec. 31-ig) J. J. hóvölgy 170, L. I. Krizba 170.

Keleti Ujság

Erdély legolvasottabb magyar lapja

Tartalmas, Megbízható, Szórakoztató

Az Orsz. Magyar Párt hivatalos lapja

K. Fiátfalva 170, B. P. Homorodszentmárton 349 (r. 1930. dec. 31-ig), G. D. Sikléd 170 (r. 1930. dec. 31-ig), T. D. Német Gyimesbükk 170 (r. 1930. dec. 31-ig), A. L. Barfalfalva 175, M. A. Csekelaka 170, B. G. F. Kémer 170, Gy. K. Bihardiószeg 3170, K. A-né Csernáfalu 1400, S. M-né Gyulafehérvár 170, B. I. Belényes 170, Sz. Gy. Nagyvárád 157, K. V. Nagyszalonta 170, H. J. Erselénd 190, B. J. Hegyközszentimre 163, Sz. Gy. Monospetri 142.50, B. M. L. Kiskereki 235, S. F. Keresztúr 170, K. I. Ditró 345, T. Gy. Kásonfelfiz 175, K. A. Csikszentmihály 172, B. I. Ditró 170, S. Gy. Szárhegy 190 lej.

Magyar magtenyésztési R. T. Budapest ajánl MONORI konyhakerti virág- és gazdasági magot, nagyban és kicsinyben Cluj-Kolozsvár, Str. Regina Maria v. Deák Ferenc-u. 41.

Gazdasági iskolával, gyakorlat-tal, perfekt román nyelvtudással, nőtlen, május 1-re állást keres, aki ért gazdasághoz és gépek kezeléséhez. Cím a kiadóban.

Eladó MAV. hatos golyós rendszerű hosszabbított típusú eséplő, Fordson traktorral, teljes felszereléssel, esetleg külön is. Grézi Antal Crasna-Krasna, jud. Sălaj.

Cipészek Szaklapja megrendelhető Babos Károlynál, Cluj-Kolozsvár, Pata-utca 87.

A szerkesztésért felel:

GYALLAY DOMOKOS.

„MAGYAR NÉP”-et terjesztetni magyaráz köteleesség!

Körjegyzőknek, ügyvédeknek és a közönségnek hatósági eljárásoknál elsőrangú szolgálatot tesz a Fehér: Colectiune de formule (Jogi iratmintatár). A hatóságokhoz, bírósághoz, pénzügyhöz, telekkönyvhöz stb. hivatalos, beadványok, keresetek, felelkezések, szerződések, végrendeletek stb. stb. minták román nyelven. Ára 300 lej. Védőkre portóval a pénz előzetes beküldése mellett 310 lej. Minerva könyvkereskedés, Cluj-Kolozsvár, Str. Regina Maria (Deák Ferenc-utca) 1. sz.

Apróhirdetések

Apróhirdetések tarifája: Minden szó 5, vastagabb betűvel 10 lej. Legkisebb hirdetés 60 lej. Állást keresők részére 20 szóig 50 lej. Előfizetőknek minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Az apróhirdetési díj előre beküldendő.

FAMEGMUNKALÓ GÉPEK, SZALAGFÜRESZ, VASTAGSÁGGYALU, ESZTERGAPAD, TRANSMISSZIÓ stb. nagyon olcsó áron eladók. A felszereléshez van villamos-motor is, de motor, vagy vízierőre is felszerelhető. Alkalmi vétel! Érdeklődők forduljanak közvetlenül a Magyar Nép kiadóhivatalához.

Figyelem! Községek, magánok, legelők, vízellátását, mélyrások, sülyesztett betonkutat, itatóválik, vízvezetékek, szűrőberendezés, építését vállalja és ingyen szaktanácsot ad. Gábor Áron építészeti iroda: Sighişoara-Segesvár, Strada Mihail-Viteaz No. 15.

Elsőrangú burgonyavetőgumó Gábor és Krüger gyöngye fajta kizárólagos eladó. Magyarországból importált nemesített vetőmag utántermése. Gróf János László Bekean-Bethlen, S. Szeben.

A „Magyar Nép” kiadásában a következő hasznos és szórakoztató könyvek jelentek meg.

1. sz. Dr. Rajka László: Szavak könyve — — — — — L. 18
2. sz. Dr. György Lajos: Históriai könyvecské — — — — — L. 18
3. sz. Dr. Csűrű Bálint: Magyar lakodalom (vőfélykönyv) — — — — — L. 18
- 4-5. sz. Abonyi-Rass: A betyár kenderje — — — — — (kifogyott)
6. sz. Egy mérték: A földmérés kis könyve — — — — — L. 18
7. sz. Dr. Kristóf György: Bokréta Jókai Mór műveiből — — — — — L. 18
- 8-9. sz. Benedek Elek: Magyarok története — — — — — L. 30
- 10-11. sz. Valló-Török: A méhtenyésztés vezérfonalai — — — — — L. 30
- 12-13. sz. Dr. Kántor Lajos: Műkedvelők szőlőművelése — — — — — L. 30
14. sz. Dr. Balogh Ernő: A föld köpenye — — — — — L. 18
15. sz. Maksay V.: Műsor falusi műkedvelők számára — — — — — L. 18
16. sz. Lampérth Géza: Egy hold föld. Elbeszélések — — — — — L. 18
17. sz. Nagy Péter: Három egyfelvonásos színmű — — — — — L. 18
18. sz. Benedek Elek: Erdélyi regék és népmondák — — — — — L. 20
19. sz. Votnovich Bartók: Szivárvány. Zsuzsi Bevezetéssel sajtó alá rendezte: Dr. György Lajos — — — — — L. 18
20. sz. Cs. László László: Mezőgazdasági útmutató. Első rész. Talajművelés és trágyázás — — — — — L. 18
21. sz. Nemes Elemér: Daloskönyv — — — — — L. 25
- 22-23. sz. Várhelyi János: Egymás között — — — — — L. 30
24. sz. Sebest Samu: Szép a Nyikó s a vidéke és más novellák — — — — — L. 20
25. sz. Földes Zoltán: Az endrédi leányvásár és más elbeszélések — — — — — L. 18
- 26-27. sz. Dr. Szász Ferenc: Mindennapi kenyérünk — — — — — L. 30
28. sz. Kiss Menyhért: Maroszekei atyafiak — — — — — L. 18
29. sz. Jakab Ödön: Versek — — — — — L. 20
30. sz. Kónács Dezsőné: Petőfi Sándor és szülei — — — — — L. 18
31. sz. Cs. László László: Mezőgazdasági útmutató, II. rész: Növénytermelés — — — — — L. 20
- 32-33. sz. Dr. Valló Elek: A magyar szépirodalom története — — — — — L. 30
- 34-35. sz. Várhelyi János: Az életből az életnek — — — — — L. 30
36. sz. Finta Zoltán: Jancsi és Juliska — — — — — L. 20
- 37-38. sz. Dr. Szász F.: Tanácsadó gyümölcsfajta-termelők számára — — — — — L. 30

Megrendelhetők lapunk kiadóhivatala útján.

A Minerva Irodalmi és Nyomdai Műintézet Rt. megbízásából Dr. Paál Árpád kamarai képviselő egy tájékoztató ismertetést állított össze az 1929. évi közigazgatási törvényről. Ez a füzet magában foglalja a legfontosabb törvényszakaszokat és a végrehajtási és a választási utasítások főbb rendelkezéseit. A füzet a törvények és rendeletek óriási anyagában könnyű és tiszta áttekintést ad. Főleg azokat a rendelkezéseket ismerteti, amelyek a nagyközönséget érdeklik. A közönségnek igen nagy érdeke, hogy a nagy törvényhalmazból kiemelten lássa azokat a rendelkezéseket, amelyek egyrészt azt körvonalazzák, hogy a közigazgatás révén milyen ügyekben, milyen hatóságokkal lesz okvetlen érintkezése és másfelől, hogy a közigazgatási törvény a közönségre milyen tennivalókat és eljárási módokat ír elő. Ez a füzet mindenki részére nélkülözhetetlen. Ára 20.— Lei. Megrendelhető a Minerva Irodalmi és Nyomdai Műintézet Rt.-nál, Str. Baron L. Pop, Brassai-utca 5 sz.

Pásztortűz

Irodalmi folyóirat

Kiadóhivatal:

Cluj-Kvár, Strada Baron L. Pop
(v. Brassai-utca) 5 sz.

Szép, izléses kivitelű

KONFIRMÁCIÓI

EMLEKLAPOK,

vastag könyvpapíron következő
nagyágban és árban kaphatók:

17×24¹/₂ cm. nagyság,

2 szín nyomással drbja 2'50 lei

24×31¹/₂ cm. nagyság,

3 szín nyomással drbja 3'— lei

Legolcsóbban beszerezhető a

MINERVA

könyv- és papirkereskedésben,

CLUJ-KOLOZSVÁR

Str. Regina Maria (Deák F-u.1)

FAISKOLÁK ÉS SZÖLŐ-
OLTIVÁNYTELEPEK R.



AMBROSI, FISCHER
& CO

Aiud — nagyenyed

Ültessünk fákat, mert az is
még nagyon alkalmas.

Árjegyzék ingyen

FOKOZZA JÖVEDELMÉT!

Biztosítsa, állandósítsa készpénzbevételeit!

Válassza ki az alábbi felsorolásból mindazokat a könyvet, amelyre segítségére lehetnek ebben a munkájában, használja fel a tudását és tapasztalatát eredménytől földje, állatai gondozásában. Ne szalassza el pénzszerezés sokszor játszó kínálózó alkalmait, hanem állítson be új pénzforrásokat körülményei okos felhasználásával:

1 Cséser Gyula: A virágos kert	Lei 63
Cséser Gyula: A konyhakert	Lei 48
Illés Lajos: Nyul és kecsketenyésztés	Lei 138
Illés Lajos: A cirok, köles, repce, mák és napraforgó	Lei 51
Kovács Béla: Juhtenyésztés és gyapjuiszmé	Lei 102
Krenedits: Baromfitenyésztés	Lei 141
Mika Ottokár: A szőlő és a szőlőművelés	Lei 55
Mika Ottokár: Fontosabb ipari és keresk. növények	Lei 34
Révész Gyula: A sertések nevelése	Lei 51
Rombay Dezső: Szőlőművelés	Lei 122
Ritter: A házi kert	Lei 3
Páter Béla: A gyümölcs-ak betegségei és ellenségei	Lei 3
Báró Steinfeld Béla: A házikertek berendezése	Lei 48
Dr. Szász Ferenc: Tanácsadó gyümölcs-termékek számára	Lei 3
Valló Árpád: A méhtenyésztés vezérfonala	Lei 2
Virág: A serté-tenyésztésről és hizlalásról	Lei 2
Winkler János: A lud- és kacsa-tenyésztés	Lei 13
Páter: Gyógynövénytermesztés	Lei 11

Mindezek kaphatók a Minerva könyvkereskedésében, Cluj-Kolozsvár, Str. Regina Maria (Deák Ferenc-u.) 1. sz. Mivel utánvételnél a legcsekébb összegnél is legalább 20 lejt kell költségkire fizetni, ajánlatosabb előre beküldeni.

Beszélhetnek ellenséges ügynökök,
mit akarnak!

A „Minerva Biztosító” csak megmarad egyetlen
kisebbségi magyar!

"Transsylvania" Bank RT**Cluj-Kolozsvár.****Flókinlézetel:**

Torda,
Gyulafehérvár,
Marosújvár,
Maroshévíz,
Ditró,
Mócs
Gyergyószentmiklós,
Csíkszereda,
Csíkszentmárton,
Kézdivásárhely.

Kirendeltségek:**Aranyosgyéres.**

Elfogad betéteket, leszámítól
váltókat és bárhova
teljesít átutalásokat,
meghitelezéseket.

Villamos szerelési vállalat

Készít, javít
mindenféle villamos
berendezéseket, dynamót,
motort, vasalót, rezstót,
telefonot, rádiót.

Cluj-Kolozsvár, Kornis-utca 8. (Óvár.)

Rekumulatorok azonnali töltése:**Figyelem! ————— Figyelem!****Jó szerszám a gazda tükré!**

Könnyű munkája lessz minden céltudatos gazdának, ha az
nyösen ismert és jól bevált garanciás, vékony pengéjű, boroiva-
lából készült túrniti Balog márkás kaszát vásárol és használ.

65	70	75	80 cm.
110	115	120	125 lei árban

rabonként. 10 darab vételnél 1 darab ingyen. (A megrendelő külön
ndékban is részesül). Szállítja postán utánvét mellett.

BALOG GYULA UTÓDA**Aszagyári Ierakata, Déva R. Ferdinand 9.**

ingeri Felix borolvák, Zsillettek és Zsillette pengék
ugyancsak gyári Ierakata.

Petőfi Sándor összes költeményei

az erdélyi Irodalmi Társaság kiadása ára füzve 100 lei,
diszkötésben 150 lei Megrendelhető kiadóhivatalunk után

A 25 legszebb világfajból álló**Műhle-féle bokorrózsza mintaválaszték**

a bel- és külföld bármely postaállomására szállítva,
csomagolást és bérmentesítést beleértve, 650 leiért.

Ezen gyűjteményben bea foglaltatnak a legszebb
és legbevéltabb rózsafajok, melyek a mai modern
rózsatenyésztés legértékesebb válfajainak bizonyultak
és minden kiállításon mint olyanok el lettek ismerve.

ÜNLE ÁRPÁD kertészeti telepe**Timisoara — Temesvár.****A szántóföld műtrágyája a****Szuperfoszfát,**

mert hatóanyaga a foszforsav vízben könnyen oldódik és így szárazságra hajló éghaj-
latunk alatt, a növénynek már fejlődése kezdetén is rögtön rendelkezésére áll.

A Szuperfoszfáttal

trágyázott gabona 8—10 nappal korábban érik be.

A Szuperfoszfáttal

trágyázott gabona szemképződése, minősége és
csíráképessége jobb mint a trágyázatlan gabonáé.

16—18 %-os
vizben oldódó

Szuperfoszfát

kapható:

„MARASEȘTI” S.A.R. pentru Industrii Chimice, Központ București I.,
Calea Victoriei No. 29.

„PHÖNIX”, Fabrica de Acid Sulfuric și Produse Chimice S. A.
Bala-Mare Nagybánya.

Propaganda- és eladási iroda. Cluj-Kolozsvár, Str. Avram Iancu (v. Petőfi-u.) 3
és az összes kerületi képviselőknél.

Rendelje meg a

Pásztorújság

Irodalmi folyóirat

Előfizetési díj:

Egész évre ... 500 L. Félévre ... 280 L.

Negyed évre 140 L.

Kiadóhivatal: Cluj—Kolozsvar,
Str. Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5.

Kérjen mutatványszámot!

Eredeti golyócsapágyas acélrámás

Máv. cséplőgépek

és herafejtőkészülékek,

Máv. gőz-, benzin és szivógázlokomobilok,

W. D. Hanomag, Case és Fordson traktorok,

továbbá M. H. kéveköti és marokrakó aratógépek

és fűkaszálók

Vezérképviselők:

ECONOMIA

keresk. és ipari részv.-társaság

Oradea-Nagyvárad

Piața Mihai Viteazul 1. szám.

INDUSTRIA

keresk. és ipari részv.-társaság

Timișoara-Temesvár

Strada I. C. Brătianu 3. szám.

Előnyös fizetési feltételek! Kérjen árajánlatot!„MAGYAR NÉP”-et
teni magyar köteleseA legkövetesebb cséplő
csak a szabadalmazott

dobkezelővel

alkalmazásával lehet vég
mert csak ennek segél
lehet a kalászosból a gab
az utolsó szemig kicsépe

Vezérképviselő:

Saturnus Keresk. VállalatSft.-Gheorghe-
Sepsiszentgyörgy.**„Legjobbuk mégis csak a Szentháromság kaszák és kaszakövek**

A „Magyar Nép” olvasói közül sokan írtak ilyen értelmű levelet az avasujvárosi kaszatelep igazgatóságának:

Aki kaszál annak legyen!
Akinek nincs az meg vegyen,
Ki tanácsunk megfogadja,
Kaszálással nem lesz gondja!

Miért rendeljen minden gazda Szentháromság kaszát?

Mert a legnemesebb acélból készült, a munka vele könnyű, ha pedig Szentháromság kaszakövel megfénjük, a kaszálás sokkal könnyebb.

Minden községben álljanak össze az emberek és rendeljenek Szentháromság kaszát és Szentháromság kaszakövet!

Ha legalább 10 darabot rendelnek egy darabot ingyen jutalmul küldünk. A kaszakónál is 10 darab rendelésnél egy darabot ingyen küldünk. Aki pedig csak írja meg, küldünk számára balkezeseknek való kaszát.

Árak	65	70	75	80	85	90
darabonként	110	115	120	125	130	135

A Szentháromság kaszakövek ára 10 darabonként 360 lei. Ingyen csomagban szállítást Minden községben keresünk egy megbízott embert, aki a rendelést összegyűjti, küldi be és a Kaszatelepnek. — Minden darabért jóállást vállalunk és a meg nem kapott kaszát azonnal kicseréljük. Szétküldés az egész országba. Utánvittel megrendelhető!

KASZATELEP Orasul-Nom (Avasujvár)

Județul Satu-Mare Szatmár megye

Kiadja a „Magyar Nép” kiadóbizottsága Minerva Rt. Cluj-Kolozsvar, Str. Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5.